



**ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ**

**ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ**

**СЪВЕТ**

Страсбург, 20 януари 2016 г.  
(OR. en)

2014/0337 (COD)  
LEX 1642

PE-CONS 54/1/15  
REV 1

PROAPP 18  
CATS 95  
SCHENGEN 30  
COMIX 458  
CODEC 1281

**РЕГЛАМЕНТ**  
**НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**  
**ЗА ОТМЯНА НА НЯКОИ АКТОВЕ ОТ ДОСТИЖЕНИЯТА**  
**НА ПРАВОТО ОТ ШЕНГЕН**

**Регламент (ЕС) 2016/...**  
**на Европейския парламент и на Съвета**

**от 20 януари 2016 година**

**за отмяна на някои актове от достиженията на правото от Шенген**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 77, параграф 2, букви а), б) и г), член 78, параграф 2, букви д) и ж), член 79, параграф 2, букви в) и г) и член 87, параграф 2, буква а) от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Позиция на Европейския парламент от 24 ноември 2015 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 14 декември 2015 г.

като имат предвид, че:

- (1) Подобряването на прозрачността на законодателството на Съюза е съществен елемент от стратегията за по-добро законотворчество, прилагана от институциите на Съюза. Във връзка с това е целесъобразно да се отменят тези актове, които вече са загубили своето предназначение.
- (2) Редица актове, представляващи част от достиженията на правото от Шенген, вече не са актуални поради временния си характер или защото съдържанието им е било включено в последващи актове.
- (3) Решение на Изпълнителния комитет Sch/Com-ex (95) PV 1 rev<sup>1</sup> се отнасяше до много конкретна ситуация относно предварителната консултация, поискана от Португалия по отношение на кандидатите за виза от Индонезия. Това решение стана неактуално след влизането в сила на регламенти (ЕО) № 810/2009<sup>2</sup> и (ЕО) № 767/2008 на Европейския парламент и на Съвета<sup>3</sup>, с които бяха предвидени нови правила за предварителната консултация с други държави-членки във връзка с издаването на визи.

---

<sup>1</sup> Решение на Изпълнителния комитет от 5 май 1995 г. относно обща визова политика. Решение, съдържащо се в протокола от срещата на Изпълнителния комитет от 28 април 1995 г. (Sch/Com-ex (95) PV 1 rev) (ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 175).

<sup>2</sup> Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. за създаване на Визов кодекс на Общността (Визов кодекс) (ОВ L 243, 15.9.2009 г., стр. 1).

<sup>3</sup> Регламент (ЕО) № 767/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. относно Визовата информационна система (ВИС) и обмена на данни между държави членки относно визите за краткосрочно пребиваване (Регламент за ВИС) (ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 60).

- (4) С Решение на Изпълнителния комитет SCH/Com-ex (95) 21<sup>1</sup> беше установено задължението на държавите-членки да обменят статистическа информация с цел по-добро наблюдение на миграцията по външните граници. Това решение стана неактуално след влизането в сила на Регламент (ЕО) № 2007/2004 на Съвета<sup>2</sup>, с който се възлага на Frontex да извършва анализи на риска относно новопоявилите се рискове и текущото положение по външните граници и да разработва и управлява информационни системи, даващи възможност за обмен на такава информация.
- (5) С Решение на Изпълнителния комитет SCH/Com-ex (96) 13 rev 1<sup>3</sup> бяха установени принципите, уреждащи правата и задълженията на представляващите и представляваните държави-членки по отношение на издаването на шенгенски визи в трети държави, където не са представени всички държави от Шенген. Това решение стана неактуално след влизането в сила на Регламент (ЕО) № 810/2009, с който се въвеждат нови правила относно договореностите за представителство в случаите, в които дадена държава-членка приеме да представлява друга държава-членка за целите на разглеждането на заявления и издаването на визи от името на другата държава-членка.

---

<sup>1</sup> Решение на Изпълнителния комитет от 20 декември 1995 г. относно бързия обмен между шенгенските държави на статистически и специфични данни относно възможни неизправности по външните граници (SCH/Com-ex (95) 21) (ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 176).

<sup>2</sup> Регламент (ЕО) № 2007/2004 на Съвета от 26 октомври 2004 г. за създаване на Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите — членки на Европейския съюз (ОВ L 349, 25.11.2004 г., стр. 1).

<sup>3</sup> Решение на Изпълнителния комитет от 27 юни 1996 г. относно принципите за издаване на шенгенски визи в съответствие с член 30, параграф 1, буква а) от Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген (SCH/Com-ex (96) 13 rev 1) (ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 180).

- (6) С Решение на Изпълнителния комитет SCH/Com-ex (97) 39 rev<sup>1</sup> бяха одобрени ръководните принципи за доказателствените средства и факти съгласно споразуменията за рeадмисия между шенгенските държави. Това решение стана неактуално след влизането в сила на Регламент (ЕО) № 343/2003 на Съвета<sup>2</sup> и Регламент (ЕО) № 1560/2003 на Комисията<sup>3</sup>, които уреждат преките и косвените доказателства, които трябва да се използват за определяне на държавата-членка, компетентна за разглеждането на молба за убежище.

---

<sup>1</sup> Решение на Изпълнителния комитет от 15 декември 1997 г. относно ръководните принципи за доказателствените средства и факти в рамките на споразуменията за рeадмисия между шенгенските държави (SCH/Com-ex (97) 39 rev.) (ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 188).

<sup>2</sup> Регламент (ЕО) № 343/2003 на Съвета от 18 февруари 2003 г. за установяване на критерии и механизми за определяне на държава-членка, компетентна за разглеждането на молба за убежище, която е подадена в една от държавите-членки от гражданин на трета страна (ОВ L 50, 25.2.2003 г., стр. 1).

<sup>3</sup> Регламент (ЕО) № 1560/2003 на Комисията от 2 септември 2003 г. за определяне условията за прилагане на Регламент (ЕО) № 343/2003 на Съвета за установяване на критерии и механизми за определяне на държавата-членка, която е компетентна за разглеждането на молба за убежище, която е подадена в една от държавите-членки от гражданин на трета страна (ОВ L 222, 5.9.2003 г., стр. 3).

- (7) С Решение на Изпълнителния комитет SCH/Com-ex (98) 1 rev 2<sup>1</sup> бяха предвидени редица мерки, имащи за цел да се увеличи ефикасността на контрола по външните граници. Това решение стана неактуално след влизането в сила на Регламент (ЕО) № 562/2006 на Европейския парламент и на Съвета<sup>2</sup>, с който бяха определени правилата за преминаване на външните граници, и на Регламент (ЕО) № 2007/2004, с който се възлага на Frontex да улеснява прилагането на мерките на Общността в областта на управлението на външните граници, като гарантира координация на действията на държавите-членки по прилагането на тези мерки.
- (8) С Решение на Изпълнителния комитет SCH/Com-ex (98) 18 rev<sup>3</sup> беше установена процедура, която да бъде следвана от държавите от Шенген, срещащи сериозни трудности за получаване на пасаван за репатрирането на незаконно пребиващи чужденци. С това решение беше предвидена и възможност за проучване на равнището на Съюза на необходимостта от използване на други средства с по-задължителен характер спрямо страните, поставящи проблеми във връзка с това. Това решение стана неактуално, след като Съюзът сключи с редица трети страни споразумения за обратно приемане. Тези споразумения, определят специфичните задължения и процедури, които трябва да се спазват от органите на третите страни и на държавите-членки във връзка с репатрирането на чужди граждани, пребиваващи незаконно в Съюза.

---

<sup>1</sup> Решение на Изпълнителния комитет от 21 април 1998 г. за дейностите на оперативната група (SCH/Com-ex (98) 1 rev 2) (ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 191)

<sup>2</sup> Регламент (ЕО) № 562/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2006 г. за създаване на Кодекс на Общността за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) (ОВ L 105, 13.4.2006 г., стр. 1).

<sup>3</sup> Решение на Изпълнителния комитет от 23 юни 1998 г. за предприемане на мерки по отношение на страни, които поставят проблеми при издаването на необходимите за експулсиране от шенгенска територия документи (SCH/Com-ex (98) 18 rev) (ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 197).

- (9) С Решение на Изпълнителния комитет SCH/Com-ex (98) 21<sup>1</sup> бяха одобрени общи правила за поставянето на печати в паспортите на всички кандидати за виза като средство за предотвратяване на подаването от едно и също лице на няколко или последователни заявления за издаване на виза. Това решение стана неактуално след влизането в сила на Регламент (ЕО) № 810/2009, с който беше въведен нов набор от правила за издаването на визи и за поставянето на печат върху документ за задгранично пътуване на кандидата.
- (10) С Решение на Изпълнителния комитет SCH/Com-ex (98) 37 def 2<sup>2</sup> беше въведен набор от мерки, насочени към установяването на цялостен подход за засилване на борбата с незаконната миграция. Тези мерки бяха приведени в изпълнение с Решението на Централната група от 27 октомври 1998 г. за приемането на мерки срещу незаконната имиграция (SCH/C (98) 117). Тези решения станаха неактуални след влизането в сила на Регламент (ЕО) № 377/2004 на Съвета<sup>3</sup>, с който се установява общата рамка за командироване в трети страни на служители за връзка по въпросите на имиграцията, Регламент (ЕО) № 562/2006, който предвижда набор от общи мерки във връзка с контрола на външните граници, и Решение 2009/371/ПВР на Съвета<sup>4</sup>, с което на Европол се възлагат специфични задачи във връзка с обмена на информация, включително по отношение на борбата с незаконната миграция.

---

<sup>1</sup> Решение на Изпълнителния комитет от 23 юни 1998 г. за поставяне на печати в паспортите на кандидатите за виза (SCH/Com-ex (98) 21) (ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 200).

<sup>2</sup> Решение на Изпълнителния комитет от 27 октомври 1998 г. за приемането на мерки срещу незаконната имиграция (SCH/Com-ex (98) 37 def 2) (ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 203).

<sup>3</sup> Регламент (ЕО) № 377/2004 на Съвета от 19 февруари 2004 г. за създаване на мрежа от служители за връзка по въпросите на имиграцията; (ОВ L 64, 2.3.2004 г., стр. 1).

<sup>4</sup> Решение 2009/371/ПВР на Съвета от 6 април 2009 г. за създаване на Европейска полицейска служба (Европол) (ОВ L 121, 15.5.2009 г., стр. 37).

- (11) С Решение на Изпълнителния комитет SCH/Com-ex (98) 59 rev<sup>1</sup> беше предвиден набор от насоки за координираното изпращане на съветници по документи за въздушния и морския трафик в консулските представителства на държавите-членки с цел засилване на борбата срещу незаконната имиграция. Това решение стана неактуално след влизането в сила на Регламент (ЕО) № 377/2004, с който се установяват нови правила за командироването на служителите за връзка в трети страни.
- (12) С Решение на Изпълнителния комитет SCH/Com-ex (99) 7 rev 2<sup>2</sup> беше одобрен план за взаимно командироване от държавите-членки на служители за връзка за консултиране и подпомагане при изпълнението на задачи, свързани със сигурността, и извършването на проверки по външните граници. Това решение стана неактуално след влизането в сила на Регламент (ЕО) № 562/2006 и Регламент (ЕО) № 2007/2004, които съвместно въведоха нова правна уредба за сътрудничеството между държавите-членки във връзка с контрола на външните граници, включително командироването на служители за връзка.
- (13) В Регламент (ЕО) № 189/2008 на Съвета<sup>3</sup> бяха предвидени параметрите за някои изпитвания на ШИС II, имащи за цел да покажат, че Централната ШИС II, комуникационната инфраструктура и взаимодействията между Централната ШИС II и националните системи ((Н. ШИС II) функционират в съответствие с техническите и функционални изисквания, посочени в правните инструменти за ШИС II. Посоченият регламент загуби правното си действие от момента на прилагане на ШИС II на 9 април 2013 г.

---

<sup>1</sup> Решение на Изпълнителния комитет от 16 декември 1998 г. за координирано използване на съветници по документи (SCH/Com-ex (98) 59 rev) (ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 308).

<sup>2</sup> Решение на Изпълнителния комитет от 28 април 1999 г. относно служителите за връзка (SCH/Com-ex (99) 7 rev 2) (ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 411).

<sup>3</sup> Регламент (ЕО) № 189/2008 на Съвета от 18 февруари 2008 г. относно изпитванията на Шенгенската информационна система от второ поколение (ШИС II) (ОВ L 57, 1.3.2008 г., стр. 1).



- (14) С оглед на правната сигурност и яснотата тези остарели решения и регламентът следва да бъдат отменени.
- (15) Доколкото целта на настоящия регламент, а именно отмяната на редица остарели актове на Съюза, представляващи част от достиженията на правото от Шенген, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите-членки, а може да бъде постигната по-добре на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, предвиден в член 5 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В съответствие с принципа на пропорционалност, посочен в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.
- (16) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към ДЕС и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане. Доколкото настоящият регламент представлява развитие на достиженията на правото от Шенген, в срок от шест месеца след вземането на решение от Съвета относно настоящия регламент Дания взема решение, в съответствие с член 4 от посочения протокол, дали да го въведе в националното си право.
- (17) Настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Обединеното кралство не участва в съответствие с Решение 2000/365/ЕО на Съвета<sup>1</sup>; следователно Обединеното кралство не участва в неговото приемане и не е обвързано от него, нито от неговото прилагане.

---

<sup>1</sup> Решение 2000/365/ЕО на Съвета от 29 май 2000 г. относно искането на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 131, 1.6.2000 г., стр. 43).

- (18) Настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Ирландия не участва в съответствие с Решение 2002/192/ЕО на Съвета<sup>1</sup>; следователно Ирландия не участва в неговото приемане и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (19) По отношение на Исландия и Норвегия настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз, от една страна, и Република Исландия и Кралство Норвегия, от друга страна, за асоциирането на последните в процеса на изпълнение, прилагане и развитие на достиженията на правото от Шенген<sup>2</sup>, които попадат в областта, посочена в член 1 от Решение 1999/437/ЕО на Съвета<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20).

<sup>2</sup> ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36.

<sup>3</sup> Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31).

- (20) По отношение на Швейцария настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген<sup>1</sup>, които попадат в областта, посочена в член 1 от Решение 1999/437/ЕО във връзка с член 3 от Решения 2008/146/ЕО<sup>2</sup> и 2008/149/ПВР<sup>3</sup> на Съвета.

---

<sup>1</sup> ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

<sup>2</sup> Решение 2008/146/ЕО на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейската общност на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 1).

<sup>3</sup> Решение 2008/149/ПВР на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейския съюз на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 50).

- (21) По отношение на Лихтенщайн настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген<sup>1</sup>, по отношение на премахването на проверките по вътрешните граници и движението на хора, които попадат в областта, посочена в член 1 от Решение 1999/437/ЕО във връзка с член 3 от Решения 2011/349/ЕС<sup>2</sup> и 2011/350/ЕС<sup>3</sup> на Съвета,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

---

<sup>1</sup> ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 21

<sup>2</sup> Решение 2011/349/ЕС на Съвета от 7 март 2011 г. за сключване от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, по отношение по-специално на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси и полицейското сътрудничество (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 1).

<sup>3</sup> Решение 2011/350/ЕС на Съвета от 7 март 2011 г. за сключване от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, по отношение на премахването на проверките по вътрешните граници и движението на хора (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 19).

## Член 1

### Отмяна на остарели актове

Отменят се следните актове:

- Решение Sch/Com-ex (95) PV 1 rev (визова политика);
- Решение SCH/Com-ex (95) 21 (обмен на статистическа информация);
- Решение SCH/Com-ex (96) 13 rev 1 (издаване на шенгенски визи);
- Решение SCH/Com-ex (97) 39 rev (доказателствени средства съгласно споразумения за реадмисия);
- Решение SCH/Com-ex (98) 1 rev 2 (оперативна група);
- РешениеSCH/Com-ex (98) 18 rev (трудности за получаване на пасаван);
- Решение SCH/Com-ex (98) 21 (поставяне на печати в паспортите);
- Решение SCH/Com-ex (98) 37 def 2 (борба с незаконната имиграция);
- Решение SCH/C (98) 117 (борба с незаконната имиграция);
- Решение SCH/Com-ex (98) 59 rev (съветници по документи);
- Решение SCH/Com-ex (99) 7 rev 2 (служители за връзка); както и
- Регламент (ЕО) № 189/2008 (изпитвания на ШИС II).

*Член 2*

*Влизане в сила*

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите-членки в съответствие с Договорите.

Съставено в Страсбург на

*За Европейския парламент*

*Председател*

*За Съвета*

*Председател*